

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 155

21e jaargang

13 juni 1978

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EEG) nr. 1246/78 van de Commissie van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 1
- Verordening (EEG) nr. 1247/78 van de Commissie van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout 3
- Verordening (EEG) nr. 1248/78 van de Commissie van 9 juni 1978 betreffende de openstelling van een inschrijving voor het beschikbaar stellen van meel van zachte tarwe als voedselhulp voor de Arabische Republiek Egypte 5
- ★ Verordening (EEG) nr. 1249/78 van de Commissie van 9 juni 1978 houdende verdeling van de communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten voor bepaalde assen en residuen van koper, alsmede voor bepaalde resten en afvallen van koper, van aluminium en van lood 8
- ★ Verordening (EEG) nr. 1250/78 van de Commissie van 12 juni 1978 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1624/76 met betrekking tot het aanvullend bedrag van de steun voor magere-melkpoeder dat gedensureerd of tot mengvoeder verwerkt wordt op het grondgebied van een andere Lid-Staat 11
- ★ Verordening (EEG) nr. 1251/78 van de Commissie van 12 juni 1978 houdende plaatsing onder communautair toezicht van de invoer van bepaalde textielproducten uit enkele derde landen 12
- Verordening (EEG) nr. 1252/78 van de Commissie van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker 18
- Verordening (EEG) nr. 1253/78 van de Commissie van 12 juni 1978 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten van toepassing zijn 19

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

78/500/EEG :

Beschikking van de Commissie van 16 mei 1978 met betrekking tot de vaststelling van het maximumbedrag voor de bijzondere steun voor magere-melkpoeder voor de negende bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 1844/77 21

78/501/EEG :

Beschikking van de Commissie van 16 mei 1978 met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoopprijs van het magere-melkpoeder voor de vijftiende bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 368/77 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving 22

78/502/EEG :

Beschikking van de Commissie van 16 mei 1978 met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoopprijs van de boter voor de vierenzeventigste bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 232/75 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving 23

78/503/EEG :

Beschikking van de Commissie van 17 mei 1978 betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de eenenveertigste deelinschrijving voor witte suiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1634/77 25

78/504/EEG :

Beschikking van de Commissie van 17 mei 1978 betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de dertigste deelinschrijving voor ruwe bietsuiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/77 26

78/505/EEG :

Beschikking van de Commissie van 18 mei 1978 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been dat krachtens Verordening (EEG) nr. 79/75 bij openbare inschrijving wordt verkocht 27

78/506/EEG :

Beschikking van de Commissie van 18 mei 1978 betreffende de vaststelling van de hoeveelheden producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Kenya en Madagaskar voor afgifte van invoercertificaten in de maand juni 1978 30

78/507/EEG :

★ Richtlijn van de Commissie van 19 mei 1978 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/114/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake de voorgeschreven platen en gegevens en de plaats en wijze waarop zij op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan moeten worden aangebracht 31

Rectificaties

★ Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 976/78 van de Raad van 12 mei 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 ten aanzien van de voor verschillende munteenheden in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen en van de consequenties van de vaststelling van nieuwe representatieve koersen voor bestaande rechten en verplichtingen (PB nr. L 125 van 13. 5. 1978) 34

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1246/78 VAN DE COMMISSIE

van 12 juni 1978

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1729/77⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1729/77 uiteengezette bepalingen op de

aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	87,52
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	130,46 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	82,32 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	82,76
10.04	Haver	79,63
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	76,99 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	82,94 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	83,93 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	134,75
11.01 B	Meel van rogge	127,46
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	213,39
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	143,78

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1247/78 VAN DE COMMISSIE

van 12 juni 1978

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/
78⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1730/
77⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies die

aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de ta-
bellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde
heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van
granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75, wordt vastgesteld zoals
aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

(2) PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.

(3) PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

A. Granen en meel

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		6	7	8	9
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		6	7	8	9	10
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1248/78 VAN DE COMMISSIE

van 9 juni 1978

betreffende de openstelling van een inschrijving voor het beschikbaar stellen van meel van zachte tarwe als voedselhulp voor de Arabische Republiek Egypte

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening van de graanmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/78⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende vaststelling van criteria inzake de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan⁽³⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 8 februari 1977 en 30 januari 1978 zijn voornemen te kennen heeft gegeven in het kader van een communautaire actie de tegenwaarde van 115 000 ton zachte tarwe, namelijk 82 800 ton meel van zachte tarwe, toe te kennen aan de Arabische Republiek Egypte op grond van het programma inzake voedselhulp voor 1976/1977 en 1977/1978;

Overwegende dat ingevolge artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad, de produkten op de markt van de Gemeenschap kunnen worden gekocht;

Overwegende dat de beoogde inschrijving betrekking dient te hebben op levering van het produkt in de laadhaven in de nabijheid van het schip; dat de goederen op de door het land van bestemming of zijn gemachtigde aangegeven plaats moeten worden gedeponeerd;

Overwegende dat de offertes afkomstig kunnen zijn van inschrijvers uit verschillende Lid-Statens in de Gemeenschap en betrekking kunnen hebben op in die Lid-Statens beschikbaar te stellen produkten; dat, gezien de situatie van de munteenheden van deze Lid-Statens en ten einde tot een zo goed mogelijke vergelijking van de verschillende offertes te komen, rekening moet worden gehouden met de invloed die de situatie van de munteenheden van de Lid-Staat waar de douaneformaliteiten bij uitvoer zullen worden vervuld op elke offerte heeft;

Overwegende dat moet worden gegund aan de inschrijver wiens offerte het voordeligst is;

Overwegende dat moet worden bepaald wie de eventuele kosten zal dragen wanneer de opdracht wegens overmacht niet binnen de vastgestelde termijn kan worden uitgevoerd;

Overwegende dat het stellen van een waarborg moet worden voorgeschreven om de naleving van de aan de inschrijving verbonden verplichtingen inzake levering aan de Arabische Republiek Egypte te garanderen;

Overwegende dat het Franse interventiebureau bevoegd moet worden verklaard bedoelde inschrijving te organiseren;

Overwegende dat het van belang is de Commissie spoedig in kennis te stellen van de bij de inschrijving gedane offertes alsmede van die welke door het interventiebureau zijn aanvaard;

Overwegende dat het Monetair Comité zal worden geraadpleegd en dat, gezien de urgentie, de voorgenomen maatregelen moeten worden vastgesteld volgens de bepalingen van artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheden en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁵⁾, inzonderheid op artikel 3;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een inschrijving geopend voor het leveren aan de Arabische Republiek Egypte in het kader van een communautaire actie inzake voedselhulp van 82 800 ton meel van zachte tarwe.
2. De inschrijving vindt plaats in Frankrijk in zeven partijen van 10 000 ton (nrs. 1 t/m 7) en een partij van 12 800 ton (nr. 8).
3. Het produkt zal op de markt van de Gemeenschap beschikbaar worden gesteld.
4. Verschepping moet geschieden vanuit een haven van de Gemeenschap.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.

⁽⁴⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁵⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

5. Het in lid 1 bedoelde produkt moet in nieuwe jute zakken met een inhoud van 50 kg netto gestort in de laadhaven in de nabijheid van het schip worden geleverd. De goederen moeten op de door het land van bestemming of zijn gemachtigde aangewezen plaats worden gedeponereerd, terwijl het tempo van de levering tussen de inschrijver aan wie gegund is en de gemachtigde van het land van bestemming wordt vastgesteld.

Minimumgewicht van de zakken : 600 gram.

De zakken moeten op de verpakking als volgt worden gemerkt :

„Wheat flour — Gift of the European Economic Community to Egypt”.

Met het oog op het eventueel weer in zakken doen, dient de inschrijver aan wie wordt toegewezen 2 % van de nieuwe zakken leeg en van een zelfde kwaliteit te leveren als degenen die de goederen bevatten, echter met een hoofdletter „R” aan het slot van de opdruk.

Artikel 2

1. De in artikel 1 bedoelde inschrijving heeft plaats op 23 juni 1978.
2. De uiterste termijn voor de indiening van offertes is 23 juni 1978 om 12 uur 's middags.
3. Uiterlijk 7 dagen vóór de sluitingsdatum voor het indienen van offertes wordt het bericht van inschrijving bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 3

1. De offertes moeten worden uitgebracht in de munteenheid van de Lid-Staat waar de inschrijving wordt gehouden.
2. In deze offertes moet met name worden vermeld in welke Lid-Staat de inschrijver, indien aan hem wordt gegund, de douaneformaliteiten bij uitvoer voor de betrokken produkten zal vervullen.
3. Voor de vergelijking van de offertes wordt elke offerte gecorrigeerd met het monetaire compenserende bedrag dat op de uiterste datum voor het indienen van de offertes geldt bij uitvoer uit de op grond van lid 2 in de offerte vermelde Lid-Staat.

De correctie wordt aangebracht door

- de offertes waarin een Lid-Staat met een gedevalueerde munteenheid of een nieuwe Lid-Staat is vermeld, te verhogen,
- de offertes waarin een Lid-Staat met een geapprecieerde munteenheid is vermeld, te verlagen.

Dit monetaire compenserende bedrag wordt eventueel omgerekend in de munteenheid van de Lid-Staat waar de inschrijving wordt gehouden door gebruikmaking

- ingeval de betrokken munten tussen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % gehandhaafd worden, van de omrekeningskoers gebaseerd op hun spilkoers,
- in de andere gevallen, van het gemiddelde van de contante wisselkoersen tussen de betrokken munteenheden die in de Lid-Staat waar de inschrijving wordt gehouden geconstateerd zijn in de periode die zich van de woensdag van een bepaalde week tot en met de dinsdag van de daaropvolgende week uitstrekt en die onmiddellijk de uiterste datum voor het indienen van de offertes voorafgaat.

Artikel 4

Gegund wordt aan de inschrijver wiens offerte, nadat rekening is gehouden met de in artikel 3, lid 3, bedoelde aanpassing, de gunstigste is.

Indien de offertes bij de inschrijving echter niet schijnen overeen te komen met de normaal op de markt gemaakte prijzen en kosten kan het interventiebureau de inschrijving annuleren.

Artikel 5

1. De inschrijver stelt een waarborg van 10 reken-eenheden per ton.

De waarborg wordt vrijgegeven :

- aan elke inschrijver op wiens offerte niet is ingegaan of wiens offerte niet is aanvaard,
- aan de inschrijver aan wie is gegund, nadat de betrokken opdracht binnen de vastgestelde termijn is uitgevoerd en na overlegging van het exemplaar nr. 1 van het uitvoercertificaat dat door de bevoegde autoriteiten van de op grond van artikel 3, lid 2, in de offerte vermelde Lid-Staat deugdelijk is afgeboekt en geïnspecteerd,
- aan de inschrijver aan wie is gegund, voor de hoeveelheden waarvoor de verplichtingen wegens overmacht niet zijn nagekomen.

2. De in lid 1 bedoelde waarborg kan worden gesteld in geld of in de vorm van een garantie van een kredietinstelling volgens de door elke Lid-Staat vastgestelde criteria.

Artikel 6

1. Het in artikel 1 bedoelde produkt voor levering aan de Arabische Republiek Egypte moet de volgende kenmerken vertonen :

meel van zachte tarwe :

- vochtgehalte maximum 15 %,
- zuurgraad : maximum 4 ml NaOH n op 100 g (berekend op droge stof),
- asgehalte : maximum 0,62 % berekend op droge stof.

Indien het in artikel 1 genoemde produkt niet aan de bovengenoemde kenmerken beantwoordt wordt dit geweigerd en wordt eigendom van de inschrijver aan wie gegund is.

2. Offerte voor het in artikel 1 genoemde produkt voor levering aan de Arabische Republiek Egypte moet met de volgende kenmerken worden gedaan:

meel van zachte tarwe:

- vochtgehalte maximum 15 %,
- zuurgraad : maximum 4 ml NaOH n op 100 g (berekend op droge stof),
- asgehalte : maximum 0,62 % berekend op droge stof.

Artikel 7

1. Het Franse interventiebureau is belast met de organisatie van de in deze verordening bedoelde inschrijving.

2. Genoemd bureau stelt de Commissie onmiddellijk in kennis van de lijst der firma's die aan de inschrijving hebben deelgenomen, van de offertes van elke inschrijver en van de naam en firma van de inschrijver aan wie is gegund.

3. Wanneer de douaneformaliteiten bij uitvoer voor het beschikbaar gestelde produkt worden vervuld in een andere Lid-Staat dan die waar de inschrijving wordt gehouden, dient het interventiebureau van de Lid-Staat de met de inschrijving verband houdende werkzaamheden met inbegrip van de betaling aan de inschrijver te verrichten.

In dat geval brengt het interventiebureau dat de inschrijver aan wie is gegund heeft aangewezen het interventiebureau van de betrokken Lid-Staat onmiddellijk op de hoogte en verstrekt het alle eventueel nodige gegevens.

Voorts wordt het bedrag van de aangenomen offerte aan de inschrijver aan wie is gegund, betaald in de

munteenheden van de Lid-Staat waar de werkzaamheden die verband houden met de inschrijving worden verricht en wel na omrekening van dit bedrag met gebruikmaking naar gelang van het geval van de spijkkoers of van het gemiddelde van de wisselkoersen dat is bedoeld in artikel 3, lid 3, tweede alinea.

4. Het interventiebureau verzoekt de inschrijver aan wie gegund is de volgende inlichtingen te verschaffen:

- a) na elke verzending, een verklaring betreffende de ingeladen hoeveelheden en de kwaliteit van de produkten,
- b) de datum van vertrek van de schepen.

Onmiddellijk na ontvangst van bovengenoemde inlichtingen geeft het interventiebureau deze aan de Commissie door.

5. Ingeval het interventiebureau dat met de verrichting van de met de inschrijving verband houdende werkzaamheden belast is niet het interventiebureau is dat de inschrijver aan wie gegund is aangewezen heeft, verstrekt het, zodra mogelijk, aan dit laatste de voor de vrijgeving van de waarborg nodige inlichtingen.

Artikel 8

Bij de levering van de goederen in de laadhaven wordt door de gemachtigde van het land van bestemming of, als deze ontvanger ontbreekt, door het interventiebureau van de Lid-Staat op wiens grondgebied het laden plaatsvindt een ontvangstbewijs afgegeven aan de inschrijver aan wie gegund is, die als gemachtigde van de Gemeenschap optreedt.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

VERORDENING (EEG) Nr. 1249/78 VAN DE COMMISSIE

van 9 juni 1978

houdende verdeling van de communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten voor bepaalde assen en residuen van koper, alsmede voor bepaalde resten en afvallen van koper, van aluminium en van lood

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1023/70 van de Raad van 25 mei 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke procedure voor het beheer van kwantitatieve contingenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 915/78 van de Raad van 2 mei 1978 tot vaststelling voor 1978 van communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten voor bepaalde assen en residuen van koper, alsmede voor bepaalde resten en afvallen van koper, van aluminium en van lood⁽²⁾, inzonderheid op artikel 2,

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 2 van voorengenoemde Verordening (EEG) nr. 915/78, bij de verdeling van de contingenten rekening dient te worden gehouden met de geraamde behoeften alsmede met de uitvoermogelijkheden die reeds eerder voor de betrokken produkten zijn geopend;

Overwegende de noodzaak om een meer soepele wijze van beheer voor de communautaire reserve in te voe-

ren die aan alle exporteurs de mogelijkheid geeft om gelijkelijk en onafgebroken te kunnen gebruikmaken van de contingenten tot de uitputting daarvan;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer van de contingenten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De bij Verordening (EEG) nr. 915/78 voor de periode tussen 1 januari en 31 december 1978 geopende communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten worden, onverminderd het bepaalde in lid 2 en in artikel 4, als volgt over de Lid-Statens verdeeld:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	
ex 26.03	Assen en residuen van koper en koperlegeringen	Duitsland	7 700
		Frankrijk	5 000
		Italië	1 250
		Benelux	1 150
		Verenigd Koninkrijk	2 600
		Denemarken	1 300
		Ierland	—
		+ communautaire reserve	2 000
ex 74.01	Resten en afvallen van koper en koperlegeringen	Duitsland	10 500
		Frankrijk	7 800
		Italië	1 400
		Benelux	3 200
		Verenigd Koninkrijk	1 750
		Denemarken	450
		Ierland	400
		+ communautaire reserve	1 500

⁽¹⁾ PB nr. L 124 van 8. 6. 1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 119 van 3. 5. 1978, blz. 9.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	
76.01 B	Resten en afvallen van aluminium	Duitsland	1 800
		Frankrijk	1 025
		Italië	690
		Benelux	680
		Verenigd Koninkrijk	880
		Denemarken	35
		Ierland	—
		+ communautaire reserve	490
78.01 B	Resten en afvallen van lood	Duitsland	705
		Frankrijk	470
		Italië	250
		Benelux	140
		Verenigd Koninkrijk	395
		Denemarken	60
		Ierland	—
		+ communautaire reserve	230

2. De hoeveelheden die zijn uitgevoerd op grond van de voor de eerste vier maanden van 1978 bij Verordening (EEG) nr. 2878/77 van de Raad van 20 december 1977⁽¹⁾ vastgestelde contingenten, welke zijn verdeeld bij Verordening (EEG) nr. 2886/77 van de Commissie van 23 december 1977⁽²⁾, worden van bovengenoemde hoeveelheden afgetrokken.

Artikel 2

1. Indien het aanvankelijk quotum van een Lid-Staat — zoals vastgesteld in artikel 1, lid 1, dan wel dat zelfde quotum verminderd met het bij toepassing van artikel 4 in de reserve teruggestorte gedeelte — voor 90 % of meer is benut, gaat die Lid-Staat door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opname van een tweede quotum, gelijk aan 15 % van zijn aanvankelijk quotum, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft benut, gaat hij onder de in lid 1 genoemde voorwaarden over tot opname van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft benut, gaat hij onder dezelfde voorwaarden over tot opname van een vierde quotum dat gelijk is aan het derde.

⁽¹⁾ PB nr. L 332 van 24. 12. 1977, blz. 10.

⁽²⁾ PB nr. L 332 van 24. 12. 1977, blz. 30.

Deze procedure wordt verder toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kan iedere Lid-Staat overgaan tot de opname van kleinere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. De betrokken Lid-Staat deelt de Commissie de redenen mede die tot toepassing van het onderhavige lid hebben geleid.

Artikel 3

De overeenkomstig artikel 2 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1978.

Artikel 4

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 november 1978 het niet benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum in de reserve terug, dat op 15 oktober 1978 60 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten, wanneer er redenen zijn om aan te nemen dat deze wellicht onbenut zal blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 1 november 1978 aan de Commissie kennis van de totale uitvoer van de betrokken produkten, die gedurende de periode tot en met 15 oktober 1978 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum, dat zij in de reserve terugstorten.

Artikel 5

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 1 en 2 geopende quota en zij geeft, zodra de opgaven haar bereiken, aan iedere Lid-Staat kennis van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheid.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 november 1978 in kennis van de stand van de reserve, na de overeenkomstig artikel 4 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe, dat de opneming waardoor de reserve volledig wordt uitgeput, tot de nog beschikbare hoeveelheid beperkt blijft, en deelt daartoe aan de Lid-Staat die de laatste opneming verricht mede, hoeveel die hoeveelheid bedraagt.

Artikel 6

1. De Lid-Staten nemen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 2 door hen opgenomen extra quota, de door hen uitgevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in het communautaire tariefcontingent.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde exporteurs van de betrokken pro-

dukten vrije toegang tot de quota de hun zijn toegerekend.

3. De Lid-Staten boeken de uitgevoerde hoeveelheden op hun quota af naar gelang de betrokken producten bij de douane onder dekking van uitvoervergunningen of douanedocumenten voor uitvoer worden aangebracht.

4. De uitputtingsgraad van de quota van iedere Lid-Staat wordt vastgesteld op grond van de uitgevoerde hoeveelheden, die overeenkomstig lid 3 zijn afgeboekt.

Artikel 7

De Lid-Staten delen aan de Commissie de in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1023/70 bedoelde inlichtingen mede.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Zij is van toepassing tot en met 31 december 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Wilhelm HAFERKAMP

VERORDENING (EEG) Nr. 1250/78 VAN DE COMMISSIE

van 12 juni 1978

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1624/76 met betrekking tot het aanvullend bedrag van de steun voor magere-melkpoeder dat gedenatureerd of tot mengvoeder verwerkt wordt op het grondgebied van een andere Lid-StaatDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en zuivelpro-
dukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1038/78⁽²⁾, met name op artikel 10,Overwegende dat in artikel 8, lid 2, van Verordening
(EEG) nr. 1624/76 van de Commissie van 2 juli 1976
houdende bijzondere voorschriften inzake de betaling
van de steun voor magere-melkpoeder dat gedenatu-
reerd of tot mengvoeder verwerkt wordt op het grond-
gebied van een andere Lid-Staat⁽³⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2724/77⁽⁴⁾, wordt
voorzien dat in het geval dat het bedrag van de steun,
uitgedrukt in de munteenheid van de Lid-Staat van
bestemming, dat van toepassing is op de dag van de
denaturering of van de verwerking van het magere-
melkpoeder tot mengvoeder, hoger is dan het op de
dag van uitvoer van toepassing zijnde bedrag, een be-
drag dat overeenkomt met deze verhoging wordt uit-
gekeerd door de Lid-Staat van bestemming aan de
importeur, wanneer het bewijs wordt geleverd dat de
verwerking of de denaturering plaatsvindt na de da-
tum waarop het nieuwe steunbedrag van toepassing is
geworden ;Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 juni 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

Overwegende dat uit de praktijk blijkt dat de impor-
teur niet altijd zelf voor de verwerking van het magere-
melkpoeder tot mengvoeder zorg draagt ; dat het uit
economisch opzicht gerechtvaardigd is dat het aanvul-
lend bedrag van de steun wordt toegekend aan de
verwerker van het magere-melkpoeder ; dat het der-
halve aanbeveling verdient Verordening (EEG) nr.
1624/76 dienovereenkomstig aan te passen ;Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor melk en zuivelpro-
dukten,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*In artikel 8, lid 2, eerste zin, van Verordening (EEG)
nr. 1624/76 wordt in plaats van „importeur”, gelezen :
„verwerker van het magere-melkpoeder”.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Pu-
blikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

(2) PB nr. L 134 van 22. 5. 1978, blz. 4.

(3) PB nr. L 180 van 6. 7. 1976, blz. 9.

(4) PB nr. L 315 van 9. 12. 1977, blz. 15.

VERORDENING (EEG) Nr. 1251/78 VAN DE COMMISSIE

van 12 juni 1978

houdende plaatsing onder communautair toezicht van de invoer van bepaalde textielprodukten uit enkele derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1439/74 van de Raad van 4 juni 1974 inzake de gemeenschappelijke regeling voor de invoer⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 7,

Na raadpleging van het Raadgevend Comité van artikel 5 van genoemde verordening,

Overwegende dat voor de periode van 1 januari 1978 tot en met 31 december 1982 tussen de Gemeenschap en enkele derde landen die de regeling betreffende de internationale handel in textiel hebben ondertekend, overeenkomsten betreffende de handel in textielprodukten tot stand zijn gekomen, waarbij deze handel wordt geregeld op voorwaarden die marktverstoring en schade voor de producenten van de Gemeenschap moeten voorkomen en die het de Gemeenschap onder andere mogelijk maken het in het vrije verkeer brengen van textielprodukten afhankelijk te stellen van invoervergunningen ;

Overwegende dat de Gemeenschap stappen heeft genomen ter voorkoming van marktverstoring door invoer van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit de landen van het Middellandse-Zeegebied die partij zijn bij overeenkomsten waarbij preferentiële regelingen met de Gemeenschap tot stand zijn gebracht, met name Egypte, Griekenland, Portugal, Spanje en Turkije ; dat administratieve procedures van kracht moeten worden ten einde snel inlichtingen te verkrijgen over de trend van de handelsstroom van deze produkten ;

Overwegende dat om deze inlichtingen te verkrijgen het noodzakelijk is een communautair toezicht op deze invoer in te stellen door het afgeven van invoerdocumenten aan de importeurs door de Lid-Staten ;

Overwegende dat de geldigheidsperiode van deze invoerdocumenten moet worden vastgesteld op drie maanden ;

Overwegende dat indien tussen de Gemeenschap en een uitvoerend land een bevredigend niveau van administratieve samenwerking is bereikt, door de Commissie andere procedures ter verstrekking van bovenbedoelde inlichtingen kunnen worden ingesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Met ingang van 1 juli 1978 wordt het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van de in bijlage omschreven produkten van oorsprong uit de in die bijlage aangegeven landen onder communautair toezicht gesteld overeenkomstig de procedures vermeld in de artikelen 7, 8 en 11 van Verordening (EEG) nr. 1439/74.

Artikel 2

De produkten waarop artikel 1 van toepassing is mogen slechts na overlegging van een invoerdocument in een Lid-Staat in het vrije verkeer worden gebracht. Dit document wordt door de bevoegde instantie van de invoerende Lid-Staat kosteloos afgegeven of geïseerd, voor de aangevraagde hoeveelheden, binnen ten hoogste vijf werkdagen na de indiening van een aangifte of een aanvraag door een importeur van de Gemeenschap en is geldig gedurende drie maanden na de dag van afgifte.

Artikel 3

In de aangifte of de aanvraag van de importeur bij de voor de afgifte van invoerdocumenten bevoegde instantie van een Lid-Staat worden de volgende gegevens vermeld :

- naam en adres van de importeur en de exporteur ;
- het betrokken categorienummer van het produkt vermeld in kolom 1 van de bijlage ;
- de betrokken tariefpost of onderverdeling vermeld in kolom 2 van de bijlage ;
- land van oorsprong ;
- hoeveelheid produkten, uitgedrukt in de voor de betrokken categorie in kolom 5 van de bijlage vermelde eenheid ;
- indien bekend, een indicatie van de voorgestelde datum van invoer ;
- of de goederen opnieuw in de Gemeenschap moeten worden ingevoerd na passieve veredeling.

Bijgevoegd worden een gewaarmerkte kopie van het connossement, van de kredietbrief, van het contract of van een ander handelsdocument waaruit het vaste voornemen blijkt de invoer te doen plaatsvinden.

⁽¹⁾ PB nr. L 159 van 15. 6. 1974, blz. 1.

Artikel 4

Krachtens artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1439/74

- a) stellen de Lid-Staten binnen tien dagen na het eind van iedere maand de Commissie in kennis van de hoeveelheden produkten waarvoor tijdens die maand invoerdocumenten zijn afgegeven of gevisseerd, onderverdeeld naar land van oorsprong en categorie, en in de in de bijlage vermelde eenheden. Produkten die opnieuw in de Gemeenschap zullen worden ingevoerd na passieve veredeling worden afzonderlijk vermeld;
- b) stellen de Lid-Staten de Commissie binnen 30 dagen na het einde van iedere maand in kennis van

de hoeveelheden in die maand ingevoerde produkten waarop artikel 1 van toepassing is, onderverdeeld naar land van oorsprong en NIMEXE-code, en in de in de bijlage vermelde eenheden. De hoeveelheden die in het vrije verkeer zijn gebracht, de hoeveelheden die voor actieve veredeling werden ingevoerd en de hoeveelheden die na passieve veredeling in de Gemeenschap opnieuw werden ingevoerd worden afzonderlijk vermeld.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* en is van toepassing tot en met 31 december 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 juni 1978.

Voor de Commissie

Étienne DAVIGNON

Lid van de Commissie

BIJLAGE

GROEP I

Categorie nr.	Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1978)	Omschrijving	Eenheid	Derde landen
1	55.05	55.05-13; 19; 21; 25; 27; 29; 33; 35; 37; 41; 45; 46; 48; 52; 58; 61; 65; 67; 69; 72; 78; 92; 98	Garens van katoen, niet gereed voor de verkoop in het klein	ton	Egypte Spanje Griekenland Turkije Portugal
2	55.09	55.09-01; 02; 03; 04; 05; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 19; 21; 29; 31; 33; 35; 37; 38; 39; 41; 49; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 76; 77; 78; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97	Andere weefsels van katoen : weefsels van katoen andere dan weefsels met gaasbinding, bad- of frotteerstof (lussendoek), lint, fluweel, pluche, lussenweefsels en chenilleweefsels, tule en filatweefsels	ton	Spanje Griekenland Turkije Portugal
3	56.07 A	56.07-01; 04; 05; 07; 08; 11; 13; 14; 16; 17; 18; 21; 23; 24; 26; 27; 28; 32; 33; 34; 36	Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels : A. van synthetische vezels : weefsels van synthetische stapelvezels andere dan lint, fluweel, pluche, lussenweefsels (bad- of frotteerstof hieronder begrepen) en chenilleweefsels	ton	Spanje Griekenland Portugal
4	ex 60.04	60.04-01; 05; 13; 18; 28; 29; 30; 41; 50; 58	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : overhemden, T-shirts, onderpulls, tricots en andere dergelijke artikelen, andere dan kleding voor baby's, van katoen of van synthetische textielvezels; T-shirts en onderpulls van kunstmatige vezels	1 000 stuks	Portugal Spanje Griekenland Turkije
5	ex 60.05 A	60.05-01; 27; 28; 29; 30; 33; 36; 37; 38	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : A. bovenkleding en kledingtoebehoren : truien, jumpers, pull-overs, slip-overs, twinsets, vesten en jasjes, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, van wol, van katoen, van synthetische of kunstmatige textielvezels	1 000 stuks	Spanje Griekenland Portugal
6	ex 61.01 ex 61.02 B	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbinnenkleding : B. andere : shorts en andere korte broeken, lange broeken, geweven, voor heren en jongens; lange broeken, geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische en kunstmatige textielvezels	1 000 stuks	Spanje Griekenland Portugal

Categorie nr.	Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1978)	Omschrijving	Eenheid	Derde landen
7	ex 60.05 A II ex 61.02 B	60.05-22 ; 23 ; 24 ; 25 61.02-78 ; 82 ; 84	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : A. bovenkleding en kledingtoebehoren : II. andere Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding : B. andere : blouses, overhemdblouses van brei- of haakwerk (niet-elastisch, niet-gegummeerd), of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen, of van synthetische of kunstmatige textielvezels	1 000 stuks	Griekenland Portugal Turkije
8	ex 61.03	61.03-11 ; 15 ; 19	Herenonderkleding en jongensonderkleding, kragen, boorden, fronten en manchetten daaronder begrepen : overhemden en sporthemden, voor heren en jongens, geweven van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige textielvezels	1 000 stuks	Portugal
12	ex 60.03	60.03-11 ; 19 ; 25 ; 27 ; 30 ; 90	Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : andere dan dameskousen van synthetische textielvezels	1 000 stuks	Spanje
13	ex 60.04	60.04-17 ; 27 ; 48 ; 56	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : slips en onderbroeken voor heren en jongens, slips en broeken voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's) van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, van katoen of van synthetische textielvezels	1 000 stuks	Spanje Griekenland
16	ex 61.01	61.01-51 ; 54 ; 57	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding : kostuums, geweven, voor heren en jongens (daaronder begrepen kostuums welke uit 2 of 3 delen bestaan, welke gewoonlijk te zamen worden besteld, verpakt, vervoerd en verkocht), van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige textielvezels	1 000 stuks	Griekenland
20	ex 62.02 B	62.02-11 ; 19	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen ; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering : B. andere : beddelinnen, geweven	ton	Spanje Griekenland Portugal

Categorie nr.	Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1978)	Omschrijving	Eenheid	Derde landen
22	56.05 A	56.05-03; 05; 07; 09; 11; 13; 15; 19; 21; 23; 25; 28; 32; 34; 36; 38; 39; 42; 44; 45; 46; 47	Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of kunstmatige vezels), niet gereed voor de verkoop in het klein: A. van synthetische vezels: garens van synthetische stapelvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein	ton	Spanje Griekenland
23	56.05 B	56.05-51; 55; 61; 65; 71; 75; 81; 85; 91; 95; 99	Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of kunstmatige vezels), niet gereed voor de verkoop in het klein: B. van kunstmatige vezels: garens van kunstmatige stapelvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein	ton	Spanje
25	ex 60.04	60.04-21; 25; 51; 53	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: pyama's en nachthemden voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), van brei- of haakwerk, van katoen of van synthetische vezels	1 000 stuks	Spanje
26	ex 60.05 A II ex 61.02 B	60.05-41; 42; 43; 44 61.02-48; 52; 53; 54	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: A. bovenkleding en kledingtoebehoren: II. andere Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding: B. andere: japonnen voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), geweven en van brei- of haakwerk, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige vezels	1 000 stuks	Griekenland Turkije
27	ex 60.05 A II ex 61.02 B	60.05-51; 52; 54; 58 61.02-57; 58; 62	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: A. bovenkleding en kledingtoebehoren: II. andere Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding: B. andere: rokken, broekrokken inbegrepen, voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), geweven of van brei- of haakwerk	1 000 stuks	Griekenland

Categorie nr.	Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1978)	Omschrijving	Eenheid	Derde landen
28	ex 60.05 A II	60.05-61 ; 62 ; 64	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk : A. bovenkleding en kledingtoebehoren : II. andere : broeken van brei- of haakwerk (uitgezonderd shorts), andere dan voor baby's, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige textielvezels	1 000 stuks	Griekenland Spanje
31	ex 61.09	61.09-50	Korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bustehouders, bretels, jarretelles, kousebanden, sokophouders en dergelijke artikelen, van weefsel (brei- en haakwerk daaronder begrepen), ook indien elastisch : bustehouders, geweven of van brei- of haakwerk	1 000 stuks	Spanje Griekenland
33	ex 51.04 A ex 62.03 B II	51.04-06 62.03-96	Weefsels van synthetische of van kunstmatige continuevezels (weefsels van monofils en weefsels van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, bedoeld bij post 51.01 of bij post 51.02, daaronder begrepen) : A. van synthetische vezels Zakken voor verpakkingsdoeleinden : B. van weefsels van andere textielstoffen : II. andere : weefsels vervaardigd van strippen of dergelijke van polyethyleen of van polypropyleen met een breedte van minder dan 3 m ; van deze strippen of dergelijke geweven zakken	ton	Portugal

VERORDENING (EEG) Nr. 1252/78 VAN DE COMMISSIE

van 12 juni 1978

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1436/77⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1224/78⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1436/77 uiteengezette regelen en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3330/74 bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 161 van 1. 7. 1977, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 152 van 8. 6. 1978, blz. 12.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

(RE / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	26,21 21,75 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1253/78 VAN DE COMMISSIE

van 12 juni 1978

houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1126/78⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijnde heffingen zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1135/78⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1225/78⁽⁶⁾;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisprodukt met meer dan 2,5

rekeeneenheden per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74⁽⁷⁾ overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De heffingen die moeten worden geheven bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽⁹⁾, bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte produkten en die zijn vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1135/78 worden gewijzigd overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 23.

⁽⁵⁾ PB nr. L 141 van 30. 5. 1978, blz. 5.

⁽⁶⁾ PB nr. L 152 van 8. 6. 1978, blz. 13.

⁽⁷⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.

⁽⁸⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽⁹⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 juni 1978 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Heffingen in RE/ton	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
07.06 A	14,70 ⁽¹⁾	13,20 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 C ⁽²⁾	152,01	147,01
11.02 A III ⁽²⁾	152,01	147,01
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	133,17	130,67
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	133,17	130,67
11.02 C III ⁽²⁾	209,18	204,18
11.02 D III ⁽²⁾	85,80	83,30
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	85,80	83,30
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	168,34	163,34
11.02 F III ⁽²⁾	152,01	147,01
11.04 C I	17,20	11,70 ⁽⁵⁾
11.07 A II a)	154,37 ⁽⁴⁾	145,37
11.07 A II b)	117,62	108,62
11.07 B	135,59 ⁽⁴⁾	126,59
23.02 A I a)	24,49	24,49
23.02 A I b)	78,36	78,36
23.02 A II a)	19,59	19,59
23.02 A II b)	78,36	78,36

⁽¹⁾ Deze heffing wordt beperkt tot 6 % van de douanewaarde.

⁽²⁾ Voor het onderscheid tussen de produkten bedoeld in de posten 11.01 en 11.02 enerzijds en die bedoeld in onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de posten 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

⁽⁴⁾ Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 verminderd met 0,45 RE/100 kg voor de produkten van oorsprong uit Turkije.

⁽⁵⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de landen en gebieden niet toegepast :

- arrow-root (pijlwortel) van de tariefpost ex 07.06 A,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van de tariefposten ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) en b),
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van de tariefpost ex 11.08 A V.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 mei 1978

met betrekking tot de vaststelling van het maximumbedrag voor de bijzondere steun voor magere-melkpoeder voor de negende bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 1844/77

(78/500/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽²⁾, met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1844/77 van de Commissie van 10 augustus 1977 inzake de toekenning, via inschrijving, van bijzondere steun voor magere-melkpoeder voor vervoeding aan andere dieren dan jonge kalveren⁽³⁾, de interventiebureaus voor het bedrag van deze bijzondere steun een permanente inschrijving houden ;

Overwegende dat volgens de termen van artikel 6 van deze verordening, voor iedere bijzondere inschrijving een maximumsteunbedrag wordt vastgesteld of wordt besloten de inschrijving geen doorgang te laten vinden ;

Overwegende dat het aanbeveling verdient met inachtneming van de minimumprijs die geldt voor de bijzondere inschrijving van de lopende maand in het kader van Verordening (EEG) nr. 368/77, de marktsituatie voor magere-melkpoeder en soja, en de aangeboden hoeveelheden, het maximumbedrag van de bijzondere steun voor de negende bijzondere aanbidding op de hierna volgende hoogte vast te stellen ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Voor de negende bijzondere inschrijving, die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 1844/77 en waarvan de termijn voor de indiening van de aanbiedingen op 9 mei 1978 is verstreken, wordt het maximumbedrag van de bijzondere steun vastgesteld op 76,- rekeneenheden per 100 kg magere-melkpoeder.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 205 van 11. 8. 1977, blz. 11.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 mei 1978

met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoop prijs van het magere-melkpoeder voor de vijftiende bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 368/77 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving

(78/501/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽²⁾, met name op artikel 7, lid 5,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 368/77 van de Commissie van 23 februari 1977 met betrekking tot de verkoop bij openbare inschrijving van magere-melkpoeder bestemd voor voeder voor varkens en pluimvee⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 214/78⁽⁴⁾, de interventiebureaus voor bepaalde in hun bezit zijnde hoeveelheden magere-melkpoeder een permanente verkoop bij inschrijving houden;

Overwegende dat volgens de termen van artikel 11 van deze verordening, met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen voor iedere bijzondere inschrijving, een minimumverkoop prijs wordt vastgesteld of wordt besloten de verkoop bij inschrijving geen doorgang te laten vinden; dat het bedrag van de verwerkingswaarborg moet worden vastgesteld waarbij rekening wordt gehouden met het verschil tussen de marktprijs van het magere-melkpoeder en de vastgestelde minimumprijs;

Overwegende dat het aanbeveling verdient met inachtneming van de bij de vijftiende bijzondere verkoop bij inschrijving ontvangen aanbiedingen de mi-

nimumprijs op de hierna volgende hoogte vast te stellen en dienovereenkomstig de verwerkingswaarborg te bepalen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor de vijftiende bijzondere verkoop bij inschrijving, die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 368/77 en waarvan de termijn voor de indiening van de aanbiedingen op 9 mei 1978 is verstreken, wordt

- de minimumverkoop prijs vastgesteld op 13,75 RE/100 kg,
- de verwerkingswaarborg vastgesteld op 85,— RE/100 kg.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

(2) PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

(3) PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 19.

(4) PB nr. L 31 van 2. 2. 1978, blz. 12.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 mei 1978

met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoop prijs van de boter voor de vierenzeventigste bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 232/75 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving

(78/502/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽²⁾, met name op artikel 6, lid 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 985/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de interventie maatregelen op de markt voor boter en room⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2714/72⁽⁴⁾, met name op artikel 7 bis,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 232/75 van de Commissie van 30 januari 1975 betreffende de verkoop tegen verlaagde prijs van boter bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk en consumptie-ijs⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 805/78⁽⁶⁾, de interventiebureaus voor bepaalde in hun bezit zijnde hoeveelheden boter een permanente verkoop bij inschrijving houden ;

Overwegende dat in artikel 9 van deze verordening wordt bepaald dat enerzijds met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen een eventueel naar gelang van de beoogde bestemming en van het vetgehalte

van de boter variërende minimumverkoop prijs moet worden vastgesteld of wordt besloten de verkoop bij inschrijving geen doorgang te laten vinden ; dat de bedragen van de verwerkingswaarborg moeten worden vastgesteld, waarbij rekening wordt gehouden met het verschil tussen de minimumverkoop prijzen en de marktprijs van de boter ;

Overwegende dat het aanbeveling verdient met inachtneming van de bij de vierenzeventigste bijzondere verkoop bij inschrijving ontvangen aanbiedingen de minimumprijzen op de hierna volgende hoogtes vast te stellen en dienovereenkomstig de verwerkingswaarborgen te bepalen ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Voor de vierenzeventigste bijzondere verkoop bij inschrijving, die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 232/75 en waarvan de termijn voor de indiening van de aanbiedingen op 9 mei 1978 is verstreken, worden de minimumverkoop prijzen en de verwerkingswaarborgen als volgt vastgesteld :

Bestemming van de boter (artikel 6, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 232/75)	Vetgehalte van de boter	Minimumverkoop prijs in rekeenheden per 100 kg boter	Verwerkingswaarborg in rekeenheden per 100 kg boter
Formule A	82 gewichtspercenten of meer	88,—	167,—
	minder dan 82 gewichtspercenten	—	—
Formule B	82 gewichtspercenten of meer	130,—	125,—
	minder dan 82 gewichtspercenten	—	—

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 291 van 28. 12. 1972, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB nr. L 24 van 31. 1. 1975, blz. 45.

⁽⁶⁾ PB nr. L 108 van 22. 4. 1978, blz. 10.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 mei 1978

betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de eenenveertigste deelinschrijving voor witte suiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1634/77

(78/503/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/
78⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4,Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1634/77 van de Commissie van 19 juli 1977 betref-
fende een permanente inschrijving voor de bepaling
van de restituties bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾ deel-
inschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van
deze suiker;Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van
artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68 van
de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van
de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de
uitvoer van suiker⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 1489/76⁽⁵⁾, binnen een termijn van
drie werkdagen volgende op het verstrijken van de
termijn voor het indienen van de offertes een maxi-
mumbdrag voor de restitutie wordt vastgesteld voor
de betrokken deelinschrijving;Overwegende dat voor de berekening van het maxi-
mumbdrag rekening wordt gehouden met de toe-
stand in de Gemeenschap met betrekking tot de voor-
ziening en de prijzen, met de prijzen en de afzetmoge-lijkheden op de wereldmarkt, alsmede met de betrok-
ken kosten bij uitvoer van de suiker;Overwegende dat het na onderzoek van de offertes
aanbeveling verdient voor de eenenveertigste deel-
inschrijving de in artikel 1 bedoelde bepalingen nader
vast te stellen;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*Voor de eenenveertigste openbare deelinschrijving
voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening
(EEG) nr. 1634/77, wordt het maximumbedrag van de
restitutie bij uitvoer vastgesteld op 25,401 rekeneen-
heden per 100 kilogram.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 181 van 21. 7. 1977, blz. 35.⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.⁽⁵⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 mei 1978

betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de dertigste deelinschrijving voor ruwe bietsuiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/77

(78/504/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/
78⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4,Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1790/77 van de Commissie van 2 augustus 1977 be-
treffende een permanente inschrijving voor de bepa-
ling van de restituties bij uitvoer van ruwe
bietsuiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden
voor de uitvoer van deze suiker;Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van
artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68 van
de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van
de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de
uitvoer van suiker⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 1489/76⁽⁵⁾, binnen een termijn van
drie werkdagen volgende op het verstrijken van de
termijn voor het indienen van de offertes een maxi-
mumbdrag voor de restitutie wordt vastgesteld voor
de betrokken deelinschrijving;Overwegende dat voor de berekening van het maxi-
mumbdrag rekening wordt gehouden met de toe-
stand in de Gemeenschap met betrekking tot de voor-
ziening en de prijzen, met de prijzen en de afzetmoge-lijkheden op de wereldmarkt, alsmede met de betrok-
ken kosten bij uitvoer van de suiker;Overwegende dat het na onderzoek van de offertes
aanbeveling verdient voor de dertigste deelinschrijving
de in artikel 1 bedoelde bepalingen nader vast te stel-
len;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*Voor de dertigste openbare deelinschrijving voor sui-
ker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/
77, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij
uitvoer vastgesteld op 22,493 rekeneenheden per 100
kilogram.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 197 van 4. 8. 1977, blz. 11.⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.⁽⁵⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 18 mei 1978

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been dat krachtens Verordening (EEG) nr. 79/75 bij openbare inschrijving wordt verkocht

(78/505/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77⁽²⁾,
en met name op artikel 7, lid 3,Overwegende dat krachtens artikel 11 van Verorde-
ning (EEG) nr. 216/69 van de Commissie van 4 febru-
ari 1969 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende
de afzet van het door de interventiebureaus aange-
kochte bevroren rundvlees⁽³⁾, de minimumverkoop-
prijzen van de produkten die bij openbare inschrijving
worden verkocht, moeten worden vastgesteld met in-
achtneming van de ontvangen aanbiedingen ;Overwegende dat overeenkomstig artikel 1 van Veror-
dening (EEG) nr. 79/75 van de Commissie van 14 ja-
nuari 1975 betreffende de verkoop, door middel van
periodieke openbare inschrijvingen, van rundvlees
zonder been, uit voorraden van de inter-
ventiebureaus⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 2770/77⁽⁵⁾, een openbare inschrijving heeft
plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoe-
veelheden rundvlees zonder been ; dat bijgevolg mi-
nimumverkoopprijzen moeten worden vastgesteld ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

1. De minimumverkoopprijzen voor de krachtens
Verordening (EEG) nr. 79/75 gehouden inschrijving
voor de verkoop van rundvlees zonder been uit voor-
raden van de interventiebureaus, waarvoor tot uiterlijk
1 mei 1978 aanbiedingen konden worden ingediend,
zijn vastgesteld in de bijlage van deze beschikking.

2. Voor de niet in de bijlage vermelde produkten
wordt geen gevolg gegeven aan de aanbiedingen inge-
diend in het kader van de in lid 1 bedoelde verkoop
bij inschrijving.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 18 mei 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

(2) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.

(3) PB nr. L 28 van 5. 2. 1969, blz. 10.

(4) PB nr. L 10 van 15. 1. 1975, blz. 9.

(5) PB nr. L 320 van 15. 12. 1977, blz. 16.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ochsen A</i>	
Filets	6 842
Roastbeef	3 850
Oberschalen	2 514
Unterschalen	2 423
Kugeln	2 382
Hüftstücke	2 242
Kniekehlfleisch	1 851
Hesse	1 655
<i>Bullen A</i>	
Filets	6 842
Roastbeef	3 847
Oberschalen	2 575
Unterschalen	2 435
Kugeln	2 417
Hüftstücke	2 285

(1) Avis d'adjudication n° D P — 23, JO n° C 79 du 22. 4. 1978, p. 19.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 23, ABl. Nr. C 79 vom 22. 4. 1978, S. 19.

(1) Bando di gara n. D P — 23, GU n. C 79 del 22. 4. 1978, pag. 19.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 23, PB nr. C 79 van 22. 4. 1978, blz. 19.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 23, OJ No C 79, 22. 4. 1978, p. 19.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 23, EFT nr. C 79 af 22. 4. 1978, s. 19.

DANMARK (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre af første kvalitet</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 704
<i>Tyre prima</i>	
Fileter	2 684
<i>Kvier af første kvalitet</i>	
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	1 967

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 35, JO n° C 79 du 22. 4. 1978, p. 23.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 35, ABl. Nr. C 79 vom 22. 4. 1978, S. 23.

(2) Bando di gara n. DK P — 35, GU n. C 79 del 22. 4. 1978, pag. 23.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 35, PB nr. C 79 van 22. 4. 1978, blz. 23.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 35, OJ No C 79, 22. 4. 1978, p. 23.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 35, EFT nr. C 79 af 22. 4. 1978, s. 23.

IRELAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i>		
Fillets	6 828	6 795
Striploins	—	3 453
Insides	2 611	2 331
Outsides	2 554	2 309
Knuckles	—	2 231
Rumps	2 726	2 432
Plates and Flanks	1 043	764
Brisket	—	1 163
Cube rolls	3 245	3 016
Forequarters	1 571	1 281
A = stored in Ireland B = stored in the United Kingdom		

- (1) Avis d'adjudication n° IRL P — 35, JO n° C 97 du 22. 4. 1978, p. 12.
 (1) Ausschreibung Nr. IRL P — 35, ABl. Nr. C 97 vom 22. 4. 1978, S. 12.
 (1) Bando di gara n. IRL P — 35, GU n. C 97 del 22. 4. 1978, pag. 12.
 (1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 35, PB nr. C 97 van 22. 4. 1978, blz. 12.
 (1) Notice of invitation to tender No IRL P — 35, OJ No C 97, 22. 4. 1978, p. 12.
 (1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 35, EFT nr. C 97 af 22. 4. 1978, s. 12.

UNITED KINGDOM (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	<i>Steers L/M, L/H and Heifers T</i>	
Fillets	7 068	
Striploins	3 677	
Topside	2 727	
Silverside	2 619	
Thick flanks	2 605	
Rumps	2 835	
Shins and Shanks	1 522	
Foreribs	1 962	
Ponies	1 685	

- (2) Avis d'adjudication n° UK P — 13, JO n° C 97 du 22. 4. 1978, p. 17.
 (2) Ausschreibung Nr. UK P — 13, ABl. Nr. C 97 vom 22. 4. 1978, S. 17.
 (2) Bando di gara n. UK P — 13, GU n. C 97 del 22. 4. 1978, pag. 17.
 (2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 13, PB nr. C 97 van 22. 4. 1978, blz. 17.
 (2) Notice of invitation to tender No UK P — 13, OJ No C 97, 22. 4. 1978, p. 17.
 (2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 13, EFT nr. C 97 af 22. 4. 1978, s. 17.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 18 mei 1978

betreffende de vaststelling van de hoeveelheden produkten van de sector rundvlees van oorsprong uit Kenya en Madagaskar voor afgifte van invoercertificaten in de maand juni 1978

(78/506/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3328/75 van de Raad
van 18 december 1975 houdende verlenging van de
regeling inzake vermindering van de belastingen op
de invoer van produkten van de sector rundvlees van
oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische ge-
bied en de Stille Oceaan⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 2570/77⁽²⁾, met name op arti-
kel 3,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3376/75 van de
Commissie van 23 december 1975 houdende vaststel-
ling van de uitvoeringsbepalingen van Verorde-
ning (EEG) nr. 3328/75⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 622/78⁽⁴⁾, met name op artikel 2, lid
2, tweede alinea,Overwegende dat overeenkomstig Verordening (EEG)
nr. 3328/75 invoercertificaten voor produkten van de
sector rundvlees kunnen worden afgegeven ;Overwegende dat gedurende het tijdperk van 1 tot en
met 10 mei 1978 geen certificaten werden aange-
vraagd ; dat het derhalve mogelijk is de overblijvendehoeveelheid vast te stellen waarvoor vanaf 1 juni 1978
invoercertificaten kunnen worden aangevraagd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*Aanvragen om certificaten kunnen overeenkomstig ar-
tikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3376/75 ge-
durende de eerste tien dagen van juni 1978 worden
ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees
zonder been :

- Kenya 130,0 ton,
- Madagaskar 6 878,9 ton.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 18 mei 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 329 van 23. 12. 1975, blz. 4.⁽²⁾ PB nr. L 300 van 24. 11. 1977, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 333 van 30. 12. 1975, blz. 44.⁽⁴⁾ PB nr. L 84 van 31. 3. 1978, blz. 15.

RICHTLIJN VAN DE COMMISSIE

van 19 mei 1978

houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/114/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake de voorgeschreven platen en gegevens en de plaats en wijze waarop zij op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan moeten worden aangebracht

(78/507/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan⁽¹⁾, gewijzigd bij de Toetredingsakte, inzonderheid op de artikelen 11, 12 en 13,

Gelet op Richtlijn 76/114/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan moeten worden aangebracht⁽²⁾,

Overwegende dat de Internationale Organisatie voor Normalisatie (ISO) intussen een tweetal internationale normen heeft goedgekeurd inzake een wereldomvattend coderingssysteem met behulp waarvan enerzijds de fabrikant van een voertuig⁽³⁾ en anderzijds een voertuig⁽⁴⁾ kan worden geïdentificeerd; dat het derhalve thans gewenst is het systeem voor de identificatie van de fabrikant op te nemen in Richtlijn 76/114/EEG en tegelijkertijd de voorschriften van genoemde richtlijn af te stemmen op de ISO-norm betreffende de identificatie van een voertuig;

Overwegende dat de bepalingen van deze richtlijn in overeenstemming zijn met het advies van het Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang van de richtlijnen tot opheffing van technische handelsbelemmeringen in de sector motorvoertuigen,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage van Richtlijn 76/114/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage van deze richtlijn.

Artikel 2

1. Met ingang van 1 oktober 1978 mogen de Lid-Staten om redenen die verband houden met de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij moeten worden aangebracht

— noch voor een bepaald type voertuig de EEG-goedkeuring, de afgifte van het in artikel 10, lid 1, laatste streepje, van Richtlijn 70/156/EEG van de

Raad genoemde document, of de nationale goedkeuring weigeren,

— noch het voor het eerst in het verkeer brengen van voertuigen verbieden,

indien de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij moeten worden aangebracht van dit type voertuig of van deze voertuigen beantwoorden aan de voorschriften van Richtlijn 76/114/EEG, gewijzigd bij deze richtlijn.

2. Met ingang van 1 oktober 1981 mogen de Lid-Staten:

— niet meer het in artikel 10, lid 1, laatste streepje, van Richtlijn 70/156/EEG genoemde document afgeven voor een voertuigtype waarvan de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij moeten worden aangebracht niet beantwoorden aan de voorschriften van Richtlijn 76/114/EEG, gewijzigd bij deze richtlijn,

— de nationale goedkeuring weigeren voor een voertuigtype waarvan de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij moeten worden aangebracht niet beantwoorden aan de voorschriften van Richtlijn 76/114/EEG, gewijzigd bij deze richtlijn.

3. Met ingang van 1 oktober 1981 mogen de Lid-Staten het voor het eerst in het verkeer brengen verbieden van voertuigen waarvan de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij moeten worden aangebracht niet beantwoorden aan de voorschriften van Richtlijn 76/114/EEG, gewijzigd bij deze richtlijn.

Artikel 3

Vóór 1 oktober 1978 doen de Lid-Staten de vereiste bepalingen in werking treden ten einde zich te richten naar deze richtlijn en stellen zij de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 19 mei 1978.

Voor de Commissie

Étienne DAVIGNON

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 24 van 30. 1. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ ISO-Norm nr. 3780 van 1. 2. 1976.

⁽⁴⁾ ISO-Norm nr. 3779 van 15. 6. 1977.

*BIJLAGE***Wijziging van de bijlage bij Richtlijn 76/114/EEG van de Raad van 18 december 1975**

Punt 2.1.2 :

Op de vierde regel wordt het zinsdeel „DK voor Denemarken” vervangen door „18 voor Denemarken”.

De tekst van voetnoot (1) wordt door onderstaande tekst vervangen :

Indien een voertuigtype niet aan een EEG-goedkeuring is onderworpen en dus geen EEG-goedkeuringsnummer bezit, kan een Lid-Staat eisen dat het nationale goedkeuringsnummer wordt vermeld. Indien het nationale goedkeuringsnummer moet worden aangegeven, kan de fabrikant dit doen op een plaatje dat geen deel uitmaakt van de constructieplaat of op de constructieplaat zelf.

In de punten 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7, 2.1.8 :

Het woord „gewicht” of „druk” vervangen door „massa”.

Punt 3.1 wordt als volgt gelezen :

3.1. Het moet zijn aangebracht op de constructieplaat en tevens op het chassis, op het frame of op een gelijkwaardige constructie.

3.1.1. Het moet uit drie groepen bestaan :

3.1.1.1. De eerste groep omvat een code die aan een voertuigfabrikant is toegekend om de identificatie van genoemde fabrikant mogelijk te maken. Deze code bevat drie tekens (letters of cijfers) die door de bevoegde autoriteiten van het land waar de fabrikant is gevestigd worden toegekend in overleg met de internationale dienst die daartoe is gemachtigd door de Internationale Organisatie voor Normalisatie (ISO). Het eerste teken heeft betrekking op een geografische zone, het tweede op een land binnen een geografische zone en het derde op een bepaalde fabrikant.

Indien de fabrikant minder dan 500 voertuigen per jaar produceert is het derde teken steeds een 9. Voor de identificatie van deze fabrikant kennen bovengenoemde autoriteiten ook het 3e, 4e en 5e teken van de 3e groep toe.

3.1.1.2. De tweede groep bestaat uit zes tekens (letters of cijfers) ter identificatie van de algemene kenmerken van het voertuig. Indien de fabrikant een of meer van deze tekens niet gebruikt, moeten de niet-gebruikte ruimten, naar keuze van de fabrikant, met cijfer- of lettertekens worden gevuld.

3.1.1.3. De derde groep, die uit acht tekens bestaat waarvan de laatste vier cijfers moeten zijn, moet het, in combinatie met beide andere groepen, mogelijk maken een bepaald voertuig duidelijk te identificeren. Op elke niet-gebruikte plaats moet een nul worden gezet, zodat het vereiste totale aantal tekens wordt verkregen.

3.1.2. Het moet indien mogelijk één regel staan.

In technisch gemotiveerde uitzonderingsgevallen mag het ook op twee regels staan. Hierbij is een scheiding binnen de drie groepen echter niet toegestaan. Begin en einde van elke regel moet worden begrensd door een symbool dat geen Arabisch cijfer of Latijnse hoofdletter is en daarmee ook niet kan worden verward. Van deze bepaling mag worden afgeweken bij constructieplaten indien het nummer op een enkele regel is aangebracht. Het invoegen van het symbool tussen de drie groepen (punt 3.1.1) op één regel is eveneens toegestaan.

Tussen de tekens mag geen spatie zijn.

AANHANGSEL

VOORBEELDEN VAN CONSTRUCTIEPLATEN

Onderstaande voorbeelden hebben een louter indicatieve waarde en delen niets mede over de gegevens die werkelijk op de constructieplaten zullen voorkomen.

Voorbeeld nr. 1

<p>STELLA FABBRICA AUTOMOBILI</p> <p>e * 3 * 1485</p> <p>3 I S K L M 3 A C 8 B 1 2 3 9 5 4</p> <p>1 500 kg</p> <p>2 500 kg</p> <p>1 — 730 kg</p> <p>2 — 810 kg</p>
--

Voorbeeld voor een voertuig van categorie M₁.

De in punt 2.2 bedoelde aanvullende gegevens kunnen onder of naast de voorgeschreven gegevens worden geplaatst (zie de gestippelde rechthoeken in bovenstaand model).

Voorbeeld nr. 2

<p>MAYER KRAFTFAHRZEUGWERK</p> <p>e * 1 * 501</p> <p>3 G T W O 1 8 0 0 9 B S 5 1 3 1 2</p> <p>22 000 kg</p> <p>38 000 kg</p> <p>1 — 7 000 kg</p> <p>2 — 8 000 kg</p> <p>3 — 8 000 kg</p>
--

Voorbeeld voor een voertuig van categorie N₃.

De in punt 2.2 bedoelde aanvullende gegevens kunnen onder of naast de voorgeschreven gegevens worden geplaatst (zie de gestippelde rechthoeken in bovenstaand model).

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 976/78 van de Raad van 12 mei 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 ten aanzien van de voor verschillende muntenheden in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen en van de consequenties van de vaststelling van nieuwe representatieve koersen voor bestaande rechten en verplichtingen

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 125 van 13 mei 1978)

Bladzijde 33 :

In artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 976/78 leze men :

Artikel 2 bis (van Verordening (EEG) nr. 878/77), lid 2, sub a) :

„24 april 1978 voor de Franse frank, het Ierse pond, de Italiaanse lire en het Pond sterling in de sector hop;”.
